

ასაქობა გრიგოლი: გალენი, ბარმეტი, გნაეგი (უკრაინი—შვეიცარიიდან).

თავა წარმადგენლი — მატელ ინსექტორი: ბერებელი. (გურ)

Судейская бригада: Галлер, Барметер, Гнаеги (все из Швейцарии).

Представитель УЕФА — инспектор матча: Бересел (ФРГ).



№ 23 (145)

КОМИССИЯ ПРОПАГАНДЫ
ФЕДЕРАЦИИ ФУТБОЛА ГРУЗИИ

•
ТБИЛИССКИЙ СТАДИОН «ДИНАМО»
ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА

СОСТАВИТЕЛЬ: О. ГВЕЛЕСИАНИ

ТЕХРЕДАКТОР М. ЛОБЖАНИДЗЕ ВЫПУСКАЮЩИЙ А. САМХАРАДЗЕ
ЦЕНА 27 КОП.

Заказ 2323

Тираж 8.000

УЭ 05296

Типография изд-ства ЦК КП Грузии, Тбилиси, Ленина, 14

თავისი 3. 0. ფინანსურირებული
„ფინანსურირებული“

ТБИЛИССКИЙ СТАДИОН «ДИНАМО»
ИМЕНИ В. И. ЛЕНИНА



НА КУБОК УЕФА

24. XI. 82

„სპარტაკ“ – „ვალენსია“

(ორესტო, სერ)

(ესპანეთი)

«СПАРТАК»
(Москва, СССР)

«ВАЛЕНСИЯ»
(Испания)

დახმარებელი
Начало в 18 საათზე
часов

საქართველოს საფეხბურთო ფედერაციის მატჩის გამარჯვებული

დიდი ხანი არ არის ჩაც 45-ე საევროპური ჩემპიონატი დასრულდა, ჩვენი ქვეყნის საფეხბურთო სტადიონებშე დაუშვერ ჩემპიონატის აღაში. ჩვენი ჩემპიონების დედაქალაქში, ვ. ა. ლენინის ხაზელობის „დინამოს“ სტადიონზე კვლავ ფრიალებს ხაზებით განწყობილების — ხამტული პარკერობის მაუწყებელი წითელი და თეთრ-ცისფერი დროშები... ჩაც იმას ნიშნავს, რომ თბილისში ხადებურთო სეზონი გრძელდება.

დღეს ჩვენს სტადიონზე უეფა-ს თასის გათამაშების 1/8 ფინალურ მატჩის ერთმანეთს შვედებიან მოხკოვის „ხარტაკი“ და ესპანეთის ხაულიშვილი გუნდი „ვალენსია“.

მოხკოვის „ხარტაკი“ წარდგნა არ სჭირდება თბილისელი უებბურთოს გულშემატკიცებებს. მათ კარგად იციან ჩვენი ქვეყნის ათგზის ჩემპიონის ხამტული ბომბაფული.

ISALUDO
A LOS FUTBOLISTAS
ESPAÑOLES!

Добро
пожаловать,
футболисты и
болельщики
«Валенсии»
в Тбилиси!



ვახბერი მარჯვები!

შემთხვევითი არ უოფილა როდესაც სპარტაკელებმა მატჩის ჩასატარებლად თბილისის „დინამოს“ სტადიონი აღაშიეს. 1981 წლის 4 მარტს სპარტაკელებმა ევროპის ჩემპიონთა თასის გათამაშების 1/8 ფინალური მატჩიც (ესპანეთის ქალაქ მადრიდის „რეალის“ გუნდთან) ამ სტადიონზე გამართეს და კარგად ახსოვთ თბილისელ გულშემატკიცებურთა გულშესურვალე მხარდაჭერა.

დღეს ჩვენი ჩემპიონების ათეულ ათასობით უებბურთოს გულშემატკიცები ესალებიან ესპანეთის „ვალენსიას“ ფეხბურთელებს, მათ გულშემატკიცებს, მწვრთნელებს, მიერხალმებიან მსაჯებსა და უიცას წარმომადგენლებს. უკეთეს უებბურთოს სპეციალისტს, რომლებიც ამ მნიშვნელოვან მატჩზე დასახურებად ჩამოიდნენ.

გვიჩრე, რომ სტადიონზე შეკრებილი, მრავალთასიანი მაუწყებელი ხაინტერი, დაძაბული ორთაბრძოლის მოწმე გახდება.

ლამაზ ფეხბურთს გისურვებთ მეგობრებო!



«ВАЛЕНСИЯ» —

Клуб «Валенсия» относится к числу пяти самых именитых испанских футбольных клубов. Лишь с мадридским «Реалом» и «Барселоной» не под силу тягаться славой и титулами «команде белых» (традиционный цвет формы валенсийцев). Команда была основана в 1919 году и сейчас проводит в высшей лиге свой 48-й сезон. За эти долгие годы она провела на первенстве Испании около 1400 встреч. Представительница красивого средиземноморского города, известного своими шумными и яркими фиестами, «Валенсия» — четырехкратный чемпион страны, пять раз выигрывала Кубок Испании, была обладателем Кубка кубков и дважды Кубка УЕФА. Самое большое достижение «Валенсии» относится к декабрю 1980 года, когда после двух упорных поединков с английским «Ноттингемом» испанцы завоевали Суперкубок континента.

Но что значит для болельщика история, все прошлые титулы, звания и заслуги, если сегодня у его любимой команды дела идут из рук вон плохо? После 11 туров нынешнего чемпионата «Валенсия» занимает непривычное для себя 16-е место.

Неудачи клуба в нынешнем сезоне недавно заставили руководство отказаться от услуг тренера Мануэля Местре, с которым «Валенсия» в прошлом году добыла пятое место. Вокруг выбора наставника шли долгие споры, причем поиск велся исключительно среди иностранных специалистов. Одно время здесь даже прошли слухи, что выручать команду приедет сам Менотти. Однако в последний момент договориться с ним не сумели, и 20 октября в Валенсию прилетел Милян Милянич, работающий со сборной Югославии. Его хорошо знают в Испании, так как несколько лет он успешно работал с мадридским «Реалом». Опытный тренер, сторонник современного силового и скоростного футбола, Милянич, по мнению здешних обозревателей, сумеет поставить «Валенсию» на ноги.

Клуб проводил матчи на Кубок УЕФА. Соперники валенсийцам достались не из легких. Мало кто здесь полагал, что команда сможет пройти «Манчестер юнайтед». И вдруг неожиданная нулевая ничья на поле соперника, где испанцы прекрасно сыграли в обороне. Ответный матч проходил в обстановке нервозности. Атаковали хозяева, но открыли счет гости. И только во второй половине Сольсона (с пенальти) и Роберто смогли вывести свою команду вперед.

Тактика нулевой ничьей на чужом поле помогла валенсийцам выстоять и на следующем этапе соревнования против «Баника» в Остраве. Здесь отличился молодой вратарь Бермель — 0:0. А первый матч в Валенсии пришелся на тот период, когда над Левантским побережьем Испании разгулялась стихия — обильные дожди, вызвавшие невиданные в этих местах наводнения.

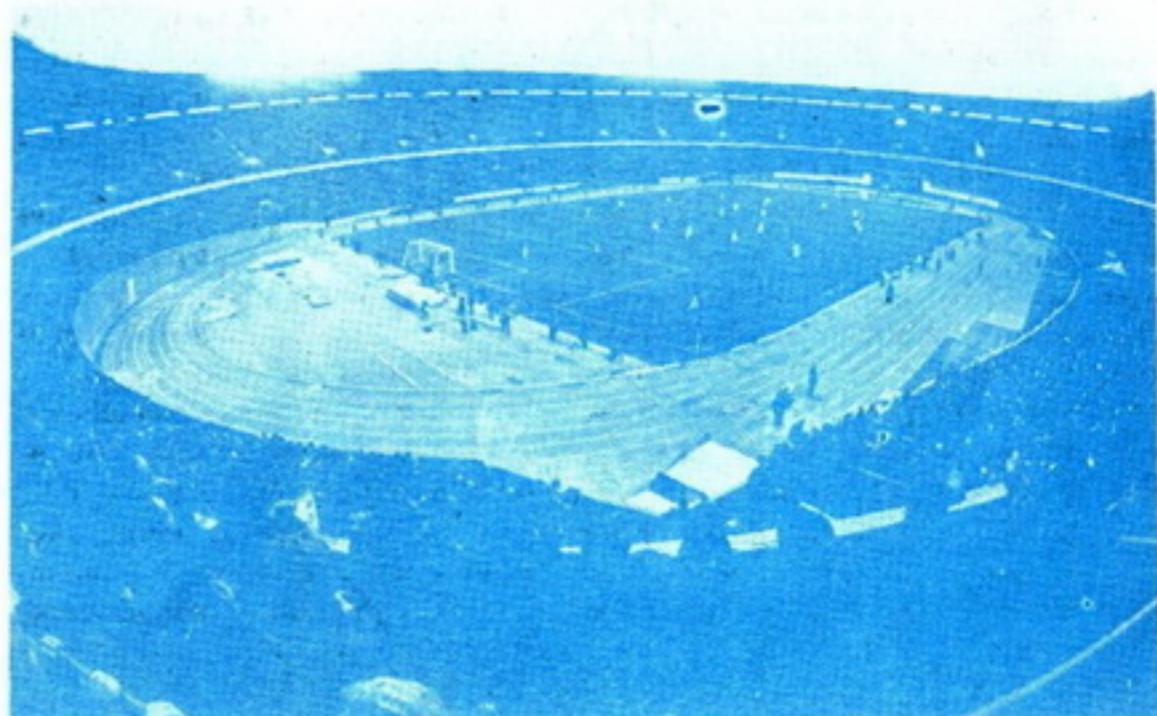
СОПЕРНИК «СПАРТАКА»

Только 2 тысячи зрителей смогли добраться до стадиона, ибо все подступы к нему были залиты водой. Естественно, поле больше напоминало бассейн. В такой ситуации валенсийцы избрали единственно правильный путь: никакого розыгрыша мяча, только бить по воротам. Один из ударов Велцля достиг цели. Победа!

На матч со «Спартаком» здешние любители футбола возлагают особые надежды. Ясно, что в нынешнем сезоне в самой Испании «Валенсия» уже трудно бороться за высокие титулы. Так что расчет один — успех в ответственном международном турнире.

«Валенсия» обычно выступает в таком составе: вратарь Бермель; защита — Каррете, Тендильо, Ариас, Ривес; в средней линии — Сесар, Сольсона, Роберто; в нападении — Саура, Велцль, Кемпес. В запасе: вратарь — Семпере, защитник Бутобот, полузащитники атакующего плана — Кастильянос, Субиратс, Пабло. Замечу, что Ариас после матчей с «Баником» дисквалифицирован на три матча, Саура — на один.

Защита во главе с Тендильо выглядит сегодня, пожалуй, самой сильной линией команды. Сам центральный защитник (ему 21 год) высок, отлично играет головой, силен в отборе мяча, нередко начинает атаки. Ему хорошо помогают Каррете и Ривес. В контратаках особенно опасны Сольсона и Роберто. Кемпес чаще всего плеет хитроумные комбинации в центре поля. Именно он подает почти все угловые, разыгрывает все свободные и исполняет все штрафные удары у штрафной соперника. Это всегда чрезвычайно опасно. Я уже не говорю о том, что сильные неожиданные удары аргентинца, а также его партнера Сауры и особенно Велцля в любой момент могут застать врасплох вратаря и защитника противостоящей команды.





ვალენსია ესპანეთის აღმოსავლეთ ნაწილში მდებარეობს. ქალაქში 660 ათასი მცხოვრებია. იგი მოხასლეობის მზედვით მაღრიდისა და ბარსელონის შემდეგ ქვეყნის მესამე ქალაქია, ვალენსია ერთ-ერთი დიდი ნავსადგურია ხმელთაშუა ზღვის სანაპიროზე, მდინარე ტურის შესართავში.

ვალენსია დაარსეს რომაელებმა ძ. წ. II საუკუნეში. ა. წ. XI საუკუნეში იყო არაბთა ერთ-ერთი ხამექროს ცენტრი. 1238 წელს მეფე ხაიმე პირველმა არაგონელმა ვალენსია ხაბოლოდ გაათავისულა არაბებისაგან და ვასალური სახელმწიფოს ვალენსიის ცენტრად გადააქცია. 1812-13 წლებში ვალენსია ფრანგების ხელში იმყოფებოდა.

ამჟამად ძველი ქალაქი მოქცეულია ბულვარების რკალში, შენობები ბაღებშია ჩაფიქრებული. ქალაქში არის მრავალი ისტორიული ძეგლი, განსაკუთრებით მდიდარია შუა საუკუნეების გოთური ტაძრებითა და ეკლესიებით, ქალაქში არის მრავალი ეთნოგრაფიული და ისტორიული მუზეუმები.

ვალენსიას ეკონომიკა უმთავრესად დაკავშირებულია სოფლის მეურნეობასთან, აյ მომავათ ციტრუსები, ხაადრეობოსტნეული, ბრინჯი, აწარმოებენ თამბაქოს. პროდუქციის უმეტესი ნაწილი საქამიანობა.

..სპარტაკი“

..ვალენსია“

დასახვი 1 ბერები

ცოდნა 2 სევია

პრადინია 3 კარიბე

პოდეიარი 4 ტენისორ

პოროზო 5 რიბასი

ზარაბა 6 რივერი

როანდე 7 ბორბალი

ზავლი 8 სესარი

ზეიონი 9 ცელსონი

კალაზინია 10 რობერტი

გისი 11 საურა

გავილოვი 12 ბალცედი

გირევა 13 კავანი

როდიონი 14 კასტელიანოსი

კუზიონი 15 სუბირატსი

როდანი 16 კაზლო

კაპიტანი რომანი

კაპიტანი რივერი

მწვრთნელი ბისტონი

მწვრთნელი ბილიანი

На европейских стадионах



1/8 ФИНАЛА. ВТОРЫЕ МАТЧИ

«Динамо» (Киев)	—	«Нентори» (Албания)	—	+1
«Ювентус» (Италия)	—	«Стандард» (Бельгия)	—	2:0 (1:1)
«Ливерпуль» (Англия)	—	«Хельсинки Я. К.» (Финляндия)	—	5:0 (0:1)
«Астон Вилла» (Англия)	—	«Динамо» (Румыния)	—	4:2 (2:0)
«Селтик» (Шотландия)	—	«Реал» (Сан-Себастьян, Испания)	—	2:1 (0:2)
«Олимпиакос» (Греция)	—	«Гамбург» (ФРГ)	—	0:4 (0:1)
«Видзев» (Польша)	—	«Рапид» (Австрия)	—	5:3 (1:2)
«Спартинг» (Португалия)	—	ЦСКА «Сентемврийско знаме» (Болгария)	—	0:0 (2:2)

1/8 ФИНАЛА

«Ватерсхей» (Бельгия)	—	«БК Копенгаген 1893» (Дания)	—	4:1 (2:0)
«Барселона» (Испания)	—	«Цорена звезда» (Югославия)	—	2:1 (4:2)
«Интер» (Италия)	—	«АЗ-67» (Голландия)	—	2:0 (0:1)
«Лех» (Польша)	—	«Абердин» (Шотландия)	—	0:1 (0:2)
«Австрия» (Австрия)	—	«Галатасарай» (Турция)	—	0:1 (4:2)
«Пари Сен-Жермен» (Франция)	—	«Суонси» (Уэльс)	—	2:0 (1:0)
«Уйпешт-Дожа» (Венгрия)	—	«Реал» (Мадрид, Испания)	—	0:1 (1:3)
«Бавария» (ФРГ)	—	«Тоттенхэм» (Англия)	—	4:1 (1:1)



1/16 ФИНАЛА

«Хаарлем» (Голландия)	—	«Спартак» (Москва)	—	1:3 (0:2)
«Порто» (Португалия)	—	«Андерлехт» (Бельгия)	—	3:2 (0:4)
«Серветт» (Швейцария)	—	«Шленск» (Польша)	—	5:1 (2:0)
«Браге» (Швеция)	—	«Вердер» (ФРГ)	—	2:6 (0:2)
«Баник» (Чехословакия)	—	«Валенсия» (Испания)	—	0:0 (0:1)
«Богемианс» (Чехословакия)	—	«Сент-Этьен» (Франция)	—	4:0 (0:0)
«Локерен» (Бельгия)	—	«Бенфика» (Португалия)	—	1:2 (0:2)
«Данци Юнайтед» (Шотландия)	—	«Викинг» (Норвегия)	—	0:0 (3:1)
«Норчепинг» (Швеция)	—	«Рома» (Италия)	—	1:0 (0:1)
	по пенальти		—	2:4
«Бордо» (Франция)	—	«Хайдук» (Югославия)	—	4:0 (1:4)
«Кельн» (ФРГ)	—	«Глазго Рейндже» (Шотландия)	—	5:0 (1:2)
«Университат» (Румыния)	—	«Шемрок Роверс» (Ирландия)	—	3:0 (2:0)
«Цюрих» (Швейцария)	—	«Ференцварош» (Венгрия)	—	1:0 (1:1)
«Севилья» (Испания)	—	«ПАОК» (Греция)	—	4:0 (0:2)
«Сараево» (Югославия)	—	«Корвинул» (Румыния)	—	4:0 (4:4)
«Кайзерслаутерн» (ФРГ)	—	«Наполи» (Италия)	—	2:0 (2:1)

Примечание: Черным выделены команды, продолжающие борьбу за европейские кубки.

ОБЗОР ИГР ЕВРОПЕЙСКИХ КУБКОВ

ДЛЯ ответных матчей европейских клубов «четверка» стала как бы своеобразным фирменным знаком. В восьми матчах победители забивали по четыре гола, иными словами, в четвертой части всех проведенных встреч. Добавим, что еще в четырех играх победитель добивался большего — пять голов в ворота соперника, а в одной — даже шесть, причем на чужом поле.

Французский обозреватель П. Дюкло перед ответной игрой «Бордо» с «Хайдуком» оговорился, что лишь чудо может спасти его земляков. Это «чудо» на деле стало плодом безостановочных яростных атак «Бордо» и четырех голов, забитых в ворота «Хайдука» (Рор, 23, Жиресс, 32 и 78, Тювенель, 54). Тем самым «Бордо» повторил считавшийся прежде уникальным рекорд «Сент-Этьенна», который, в свое время проиграв 1:4 в гостях, на своем поле взял реванш — 5:0. На этот раз «Сент-Этьен» представил в ином качестве. И хотя перед ответной игрой в Праге тренер «Сент-Этьенна» Эрбен и лучший игрок Жанвийон утверждали, что их команда сделает ставку на массированную оборону и контратаку, уплотненная защита французов четырежды была разорвана игроками чехословацкого «Богемианса» (Немец, 29, Преложны, 59, Халупка, 62, Мисинек, 78).

Что же касается игроков «Сараева», то они и в предыдущей игре с румынским «Корвинулом» провели четыре гола (правда, и пропустили четыре). А теперь столько же забили, не пропустив ни одного. Пожалуй, лишь «Севилья» в Кубке УЕФА столкнулась с явной пассивностью соперника из Греции, и ее четыре гола дались не столь сложно, как остальным (Санти, 18, Лопес, 39, Магдалено, 57, Пинтино, 90).

А вот другой испанский клуб, «Валенсия» (его на днях возглавил бывший тренер югославской сборной Милян Милянич), устоял с трудом. На поле чехословацкого «Баника» испанцы, возможно, как иронизируют их обозреватели, воспользовались гостеприимством хозяев. По пути к матчу «Валенсия» из-за забастовки в аэропорту «Орли» сменила маршрут, потеряла свой багаж, включая спортивную форму. Чехословацкий клуб предоставил испанцам все, включая бутсы, и, когда гости

первыми выбежали на поле, часть зрителей даже бурно приветствовала их, приняв за игроков «Баника»...

Ничья 0:0 обеспечила испанцам выход в 1/8 финала, поскольку ранее они с результатом 1:0 выиграли у себя.

Шведский «Браге» в Бремене в гостях пропустил два гола, а вот у себя на поле рухнул под безостановочной бомбардировкой «Вердера», шесть раз поразившего цель, причем Волерс забил три гола. Зато другой шведский клуб, «Норчепинг», едва не преподнес сенсацию, засвидетельствовав, по словам обозревателей, что, хотя команда еще в середине октября вышла во вторую лигу, у нее нашлись силы достойно сыграть на международной арене. Ведомая Конти и Фалькао «Рома», нынешний лидер итальянского чемпионата, ничего не могла поделать с «Норчепингом». А массивные атаки шведов во втором тайме завершил Бергман — 1:0. Было назначено дополнительное время, и только по пенальти «Рома» сохранила свои позиции.

В Кубке кубков именно в центральном матче победитель забил четыре гола. Хотя и нулевая ничья выводила «Баварию» в четвертьфинал, она наконец, как считают обозреватели, проявила себя в лучших традициях (Хёнесс, 17, Хорсмани, 53, Брайтнер, 73, Румменигге, 80).

В Кубке чемпионов оба английских клуба, как и предполагалось, уверенно вышли в четвертьфинал. У «Астон Виллы» хет-трик сделал Шоу. В этом турнире обозреватели выделяют два матча. Во-первых, победу чемпиона ФРГ в Афинах на новом олимпийском стадионе. «Гамбург» продолжил свою беспроигрышную серию из 26 матчей. Любопытно, что именно на 26-й минуте Магат в Афинах забил первый гол в ворота «Олимпиакоса».

«СПАРТАК»

«ВАЛЕНСИЯ»

ДАСЛАЕВ **1** БЕРМЕЛЬ

ПРУДНИКОВ **2** СЕМПЕРЕ

СОЧНОВ **3** КАРРЕТЕ

ПОЗДНЯКОВ **4** ТЕНДИЛЬО

МОРОЗОВ **5** РАБАС

ЩЕРБАК **6** РИВЕРС

РОМАНЦЕВ **7** БОТУБОТ

ШАВЛО **8** СЕСАР

ШВЕЦОВ **9** СОЛЬСОНА

КАЛАШНИКОВ **10** РОБЕРТО

ГЕС **11** САУРА

ГАВРИЛОВ **12** ВАЛЦЛЬ

ЧЕРЕНКОВ **13** КЕМПЕС

РОДИОНОВ **14** КАСТЕЛЬЯНОС

КУЗНЕЦОВ **15** СУБИРАТС

РОМАНОВ **16** ПАБЛО

Капитан РОМАНЦЕВ

Тренер БЕСКОВ

Капитан РИВЕРС

Тренер МИЛЬЯНИЧ

«ЗАЛЮБЕОДА

(ЭСКАБЭФИ)

ესპანეთის ერთ-ერთ პოპულარულ ხალებბურთო კლუბს „ვალენსიას“ დადგ
მიღწევები აქვს ხაერთაშორისო ასპარეზში. 1962 და 1963 წლებში მან ჰედიშედ
ორგერ მოიპოვა უეფა-ს თასი, 1980 წელს კი თასების მეტყველებით თასს დაეუფ-
ლა. ასეთი მიღწევები ესპანეთის გუნდებიდან მხოლოდ მარტინის „რეალსა“ და
„ბარსელონას“ თუ აქვთ. გარდა ამისა, „ვალენსია“ ოთხერ იუთ ესპანეთის ჩემ-
პონი, ხუთერ მოიგო ერთვალული თასი.

ბოლო წლებში „ვალენსიას“ დადგი ამაგი დახდო განთქმულმა სპეციალისტა-
ალტრედო დი სტრუანომ, რომლის ხახლთანაც ამ კლუბის დიდი წარმატებებია
დაკავშირებული. მას შემდეგ, რაც დი სტრუანო ბუენოს-აირესის „რივერ ჟლე-
რში“ გადავიდა „ვალენსიას“ გაუჭირდა. მწვრთნელთან ერთად არგენტინაში და-
ბრუნდა მხოლოდ 1978 წლის ჩემპიონატის № 1 ფეხბურთელი მ. კამპესიც.
რომელიც 1976 წლიდან „ვალენსიაში“ თამაშობდა. ესპანეთის წლევანდელი მხო-
ლოდ ჩემპიონატის შემდეგ „ვალენსიას“ ხელმძღვანელობა ეცადა და ისევ და-
ბრუნა კეტვესი.

წლეულს „ვალენსიას“ საქმეები ვირა კარგად. ესპანეთის ჩემპიონატში მა-
ერთ-ერთი ბოლო აღგილი უჭირავს, თუმცა კარგი შედეგები აქვს უეფა-ს თასშე.
აქ ესპანელებმა თანმიმდევრულად ხდის განთქმულ ინგლისურ კლუბს „მანჩეს-
ტერ იუნაიტედსა“ და ჩეხოსლოვაკიის „ბანიქს“ (ოსტრავა).

გუნდის დირექტორატმა სულ ორიოდე ეკირის წინ მწვრთნელად მიიწვია
ცნობილი იუგოსლავიელი სპეციალისტი მილიან მილიანიში. რომელიც რამდენიმე
წლის წინ მაღრიდის „რეალს“ ედგა ხათავეში და, ამდენად, ჩინებულად იცნობს
ესპანურ ფეხბურთს.

რა შეიძლება ითქვას „ვალენსიას“ ახლანდელ შემადგენლობაზე? მიღიანისის
პირველი ნაბიჭი იუთ ის, რომ მან არასტაბილურად მოთამაშე მეცარე ხემპერე
შეცვალა ახალგაზრდა ბერმელით. რომელიც საუკეთესოდ მოქმედებდა საპასუხო
მატჩში „ბანიქთან“ (0:0). ამავე მატჩში დაცვაში თამაშობდნენ კასტრულანის. რო-
ბასი, არიანი და ტენდილო. თბილისში მილიანიში ვერ გამოიკვანს არიანს. რო-
მელსაც მინდორი დაატოვებინეს ოსტრავაში. მცველთა შორის უკელაშე უტრო
ცნობილია ესპანეთის ნაკრების მოთამაშე ტენდილო. შეა ჩასი (ხოლხო, ხაუ-
რა, ცეზარი) „ვალენსიაში“ ტრადიციულად ძლიერია. ხოლხონა და ხაურა ესპანე-
თის ნაკრების წევრები არიან.

თავდასხმაში წამყვან როლს უცხოელები თამაშობენ „ვალენსიას“ პ უცხო-
ლი ჰყავს. შესანიშნავი სხაიპერი დანიელი არნაბონი ბოლო მატჩებში ტრავმის
გამო არ თამაშობდა. ასევე საუკეთესო სხაიპერული ღირსებები აქვს ავტომელ
ვილცლს.

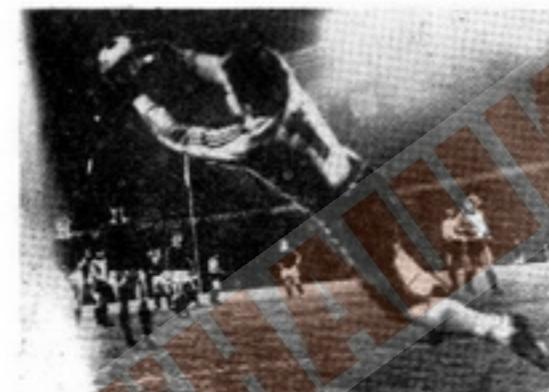
**АНГЛИЙСКАЯ ПРЕССА
ПОСЛЕ МАТЧА В ЛОНДОНЕ
«АРСЕНАЛ» — «СПАРТАК».**

— «Арсенал» не ожидал, что на чужом поле спартаковцы предложат ему атакующий вариант, который и принесет удивительную победу. Дело не только в том, что «Спартак» выиграл с таким преимуществом, игроки выступили достойными представителями советского футбола, продемонстрировав великолепную технику, сыгранность, настоящий спортивный дух и волю к победе.

На следующий день лондонские газеты поместили отчеты о встрече под заголовками: «Арсенал» разгромлен спартаковскими форвардами высшего класса!, «Урок «Арсеналу»!, «Арсенал» поставлен на колени!. Газета «Гардиан» написала, что «Арсенал» получил хороший урок, как надо играть в настоящий тотальный футбол, от богатого талантами московского «Спартака». «Русские удостоились оваций многочисленных удивленных поклонников футбола», — указывает «Дейли телеграф». Все лондонские газеты единодушно отмечают великолепную игру нападающих «Спартака» Гаврилова, Чerenкова и Родионова, напористость которых напоминала лучших представителей команды «Динамо», в первые послевоенные годы, с большим успехом игравшего на английских полях. Они указывают, что гостям удалось быстро перехватить инициативу и заставить «Арсенал» играть по своему сценарию. «Русские были заслуженно вознаграждены многотысячной аудиторией зрителей за яркий, коллективный, наступательный футбол», — подчеркнул в своем отчете о встрече спортивный обозреватель газеты «Гардиан».



Ст. тренер «Спартака»
Константин БЕСКОВ.



ТАК НАЧАЛИ...

ЧЕТЫРЕ МАТЧА СЫГРАЛИ В ЭТОМ ГОДУ В РОЗЫГРЫШЕ КУБКА УЕФА ФУТБОЛИСТЫ МОСКОВСКОГО «СПАРТАКА».



1/32 ФИНАЛА. ПЕРВЫЙ МАТЧ.

«СПАРТАК» (Москва) — «АРСЕНАЛ» (Лондон) — 3:2.
МОСКВА. Центральный стадион имени В. И. Ленина. 14 сентября. 68500 зрителей.

1/32 ФИНАЛА. ВТОРОЙ МАТЧ.

«АРСЕНАЛ» (Лондон) — «СПАРТАК» (Москва) — 2:5
ЛОНДОН. Стадион «Арсенал». 29 сентября. 50.000 зрителей.

1/16 ФИНАЛА. ПЕРВЫЙ МАТЧ

«СПАРТАК» (Москва) — «ХААРЛЕМ» (Голландия) — 2:0
МОСКВА. Центральный стадион имени В. И. Ленина. 20 октября. 15.000 зрителей.



1/16 ФИНАЛА. ВТОРОЙ МАТЧ

«ХААРЛЕМ» (Голландия) — «СПАРТАК» (Москва) — 1:3.
ХААРЛЕМ. Стадион клуба «Хаарлем». 3 ноября. 18.000 зрителей.

Четыре игры провели спартаковцы в нынешнем розыгрыше Кубка УЕФА и во всех победили, забив 13 мячей (8 на чужом поле!) и пропустив пять.



СЕГОДНЯ...



На стадионах различных городов стран Европы состоят-
ся матчи 1/8 финала розыгрыша Кубка УЕФА. Вот эти пары:
«Данди Юнайтед» (Шотландия) — **«Вердер»** (ФРГ);
«Кельн» (ФРГ) — **«Рома»** (Италия);
«Бордо» (Франция) — **«Университет»** (Румыния);
«Цюрих» (Швейцария) — **«Бенфика»** (Португалия);
«Севилья» (Испания) — **«Кайзерслаутерн»** (ФРГ);
«Андерлехт» (Бельгия) — **«Сараево»** (Югославия);
«Сервент» (Швейцария) — **«Богемианс»** (Чехословакия).

ИЗ ПОЛОЖЕНИЯ О РОЗЫГРЫШЕ

- Общее число клубов, участвующих в розыгрыше — 64, где 63 из них являются профессиональными.
- Всего проводится 6 кругов, исключая и финальные матчи.
- Переходящий Кубок УЕФА вручается команде победительнице сроком на один год. Обладатель возвращает его Генеральному секретариату за месяц до начала финальной встречи следующего сезона. Миниатюрный Кубок вручается каждому победителю.
- Переходящий Кубок становится собственностью команды, которая его заносит три раза подряд или всего пять раз.
- Команде победительнице присуждается до 43 золотых медалей, а команде, занявшей второе место — до 13 серебряных медалей.
- До начала матча в официальном протоколе отмечается не более 16 игроков, из которых 5 запасные.
- Финал состоит из 2 матчей (у себя на поле и на поле соперника); финал состоится в апреле—мае. Если обе команды забивают одинаковое количество голов, то во второй встрече назначается дополнительное время 2×15 мин. Если и оно заканчивается вничью — назначается серия пенальти.
- Пары определяются путем жеребьевки, причем первый матч проводится на поле команды, которая оказалась первой при жеребьевке.
- Комитет судей назначает арбитров от нейтральной страны на каждый матч. Могут быть назначены только судьи из официального списка рефери УЕФА. Боковые судьи назначаются национальной ассоциацией, к которой принадлежит рефери. Рефери и боковые судьи должны прибыть к месту проведения матча за день до начала игры.

ОБЛАДАТЕЛИ КУБКА УЭФА

- 1958 год — сборная Барселоны**
- 1960 год — «Барселона» (Испания)**
- 1961 год — «Рома» (Италия)**
- 1962 год — «Валенсия» (Испания)**
- 1963 год — «Валенсия» (Испания)**
- 1964 год — «Реал» (Сарагоса, Испания)**
- 1965 год — «Ференцварош» (Будапешт, Венгрия)**
- 1966 год — «Барселона» (Испания)**
- 1967 год — «Динамо» (Загреб, Югославия)**
- 1968 год — «Лидс Юнайтед» (Англия)**
- 1969 год — «Ньюкасл Юнайтед» (Англия)**
- 1970 год — «Арсенал» (Лондон, Англия)**
- 1971 год — «Лидс Юнайтед» (Англия)**
- 1972 год — «Тоттенхэм Хотспур» (Лондон, Англия)**
- 1973 год — «Ливерпуль» (Англия)**
- 1974 год — «Фейеноорд» (Роттердам, Голландия)**
- 1975 год — «Боруссия» (Менхенгладбах, ФРГ)**
- 1976 год — «Ливерпуль» (Англия)**
- 1977 год — «Ювентус» (Турин, Италия)**
- 1978 год — ПСВ «Эйндховен» (Голландия)**
- 1979 год — «Боруссия» (Менхенгладбах, ФРГ)**
- 1980 год — «Айнтрахт» (Франкфурт-на-Майне, ФРГ)**
- 1981 год — «Ипсвич таун» (Англия)**
- 1982 год — «Гетеборг» (Швеция).**